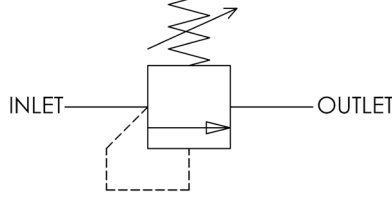


# ASCO™

## www.asco.com

For product information please visit:

ASCO SAS, 53 Rue de la Beauce, 28110 Luce, France.  
T: +33237244224



### GB SAFETY RELIEF VALVE INSTALLATION AND OPERATION INSTRUCTIONS - U800A700\*\*N00\*\*, U800A701\*\*N00\*\*, U800A702\*\*N00\*\*, U800A703\*\*N00\*\*, U800A704\*\*N00\*\*

#### GENERAL

Always use this installation and operation instruction sheet for installing and operating the Safety Relief Valve.

#### DESCRIPTION

The Safety Relief Valves is of a Stainless Steel construction. The Valves function without external operation or control, simply relieving system pressure once it has reached the pre-determined 'Set Pressure'. **WARNING: THIS DESIGN VENITS TO ATMOSPHERE, DO NOT USE WITH HAZARDOUS MEDIUMS.** These relief valves are intended for use on clean dry air or inert gas only. The Valves have been designed for a long service life, and the material selection reflects this. These Valves should not be misused or abused and the system media should be maintained to a high cleanliness standard to ensure long service life. It is important that ASCO are consulted if the working environment is now different to that advised at the time of purchase. Prior to installing, operating, or maintaining this product, the user must ensure familiarity with the Valve function and documentation.



#### PRESERVATION & STORAGE

During storage, the Valve should be protected against moisture ingress and damage using appropriate protection similar to that as originally supplied. After a storage period of five years duration or more, the valve should be re-tested to confirm compliance and replaced if the valve does not work. ASCO recommend that the Valves are stored at a temperature within -20°C to +50°C.

#### INSTALLATION

The Safety Relief Valves should be installed in a location such that the Valve can be accessed, unsecured and removed for maintenance. The mounting attitude/orientation is not critical.

**CAUTION: AVOID INSTALLING THE VALVE IN LOCATIONS WHERE THE VALVE IS LIKELY TO BE DAMAGED, OR WHERE IT CAN FORM A HANDY STEP DURING SYSTEM MAINTENANCE.** Care must be taken to ensure that the Inlet and Outlet connections are piped-up correctly, interconnecting pipework must be fully supported to avoid undue loading of the body and parts of the Valve. When connecting and disconnecting to pipework/fittings, ensure the valve assembly torque is not exceeded or reduced by applying counter torque on the end of the valve closest to the pipework/fitting.



#### OPERATION

**WARNING: OPERATION IS AUTOMATIC, HOWEVER THE OPERATOR MAY OBSERVE THE FOLLOWING SITUATIONS WHICH WILL REQUIRE REMEDY -**

1. **Over-pressure:** If the system pressure continues to rise above the Valve's pre-set 'Set Pressure', the possibilities include:

a) **Blockage:** The system may have a blockage, either within the Relief Valve itself or elsewhere in the system.

b) **Re-adjustment:** The Valve may have been re-adjusted to a new setting.

c) **Excessive Flow:** Should the Safety Relief Valves be too small to handle the flow, overpressure could result.

d) **Undersize Valve:** The Valve may be too small for the system flow. Contact ASCO for assistance with valve sizing if required.

2. **Under-pressure:** If the system pressure falls to reach the Valve's 'Set Pressure', the possible reasons include:

a) **System External Leakage:** System pressure may be too low if there are any external leaks in the system (i.e. at pressure ports, pipe couplings etc.). Such leakage is usually self-evident and thus easier to spot than internal leakage.

b) **Internal Leakage:** This is where the main seal and seat arrangement is allowing fluid to pass when the pressure is below the 'Set Pressure'.

### FR INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION - U800A700\*\*N00\*\*, U800A701\*\*N00\*\*, U800A702\*\*N00\*\*, U800A703\*\*N00\*\*, U800A704\*\*N00\*\*

#### GÉNÉRALITÉS

Utilisez toujours cette fiche d'instructions d'installation et d'utilisation pour procéder à l'installation et à l'utilisation de la soupape de sûreté et de décharge.

Les soupapes de sûreté et de décharge sont fabriquées en acier inoxydable. Les soupapes fonctionnent sans contrôle ni intervention externe, et permettent de réduire la pression du système en toute simplicité lorsque cette dernière atteint le niveau de « pression d'ouverture » prédéfini.



**AVERTISSEMENT: CE MODÈLE ÉVACUE LA PRESSION DANS L'ATMOSPHÈRE. NE PAS L'UTILISER AVEC DES FLUIDES DANGEREUX.** Les soupapes de sûreté doivent être utilisées uniquement avec de l'air propre et sec, ou avec un gaz inerte. Le matériau sélectionné pour la conception des soupapes leur garantit une durée de vie prolongée. Les soupapes doivent être utilisées correctement, dans les limites de leurs capacités, et le fluide du circuit doit être particulièrement propre pour garantir cette durée de vie prolongée. Il est important de consulter ASCO si les caractéristiques de l'environnement d'utilisation évoluent après l'achat. Avant toute installation, utilisation ou maintenance de ce produit, l'utilisateur doit se familiariser avec la documentation et le fonctionnement de la soupape.

#### CONSERVATION ET STOCKAGE

Au cours du stockage, la soupape doit être protégée de l'humidité et de tout dommage à l'aide d'un dispositif de protection approprié et similaire à celui qui vous a été fourni à l'origine. Après une période de stockage de cinq ans ou plus, la soupape doit être à nouveau testée sa conformité et remplacée en cas de défaillance. ASCO recommande de stocker les soupapes à une température comprise entre -20°C et +50°C.

#### INSTALLATION

Les soupapes de sûreté et de décharge doivent être installées à un endroit permettant d'accéder facilement à la soupape, de la dévisser et de la retirer pour procéder à la maintenance. L'orientation du montage n'a pas d'importance. **ATTENTION: POUR L'INSTALLATION, ÉVITEZ DE CHOISIR DES ENDROITS OÙ LA SOUPAPE RISQUE D'ÊTRE ENDOMMAGÉE OU DE SERVIR D'APPUI AU COURS DES OPÉRATIONS DE MAINTIENANCE.** Veillez à ce que les connexions d'admission et de sortie soient correctement raccordées à la tuyauterie. La tuyauterie de raccordement supportée pour éviter toute contrainte excessive sur le corps et les parts de la soupape. Lors de la connexion et de la déconnexion de la tuyauterie/des raccords, veillez à ce que le couple de serrage ne soit pas excessif ou insuffisant en appliquant un couple antagoniste sur l'extrémité de la soupape la plus proche de la tuyauterie/du raccord.



#### UTILISATION

**AVERTISSEMENT: BIEN QUE LE FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT SOIT AUTOMATIQUE, L'OPÉRATEUR PEUT ÊTRE CONFRONTÉ AUX SITUATIONS SUIVANTES QUI PEUVENT NÉCESSITER DES MESURES CORRECTIVES -**

1. **Surpression:** Si la pression du système continue d'augmenter et dépasse la pression d'ouverture prédéfinie, cela peut être dû aux éléments suivants:

a) **Blockage:** Il se peut que le système soit bloqué, au niveau de la soupape de décharge ou à un autre endroit du système.

b) **Nouveau réglage:** Un nouveau réglage de la soupape a été effectué.

c) **Débit excessif:** Une surpression peut se produire si la taille de la soupape de sûreté et de décharge est trop petite pour prendre en charge le débit.

d) **Soupape sous-dimensionnée:** Il se peut que la taille de la soupape soit trop petite pour le débit du système. Contactez ASCO si vous souhaitez obtenir de l'aide pour choisir la taille de la soupape.

2. **Sous-pression:** Si la pression du système n'atteint pas la pression d'ouverture, ceci peut s'expliquer par les raisons suivantes:

a) **Fuite externe du système:** La pression du système peut être trop basse en cas de fuite externe au niveau du système (au niveau des ports de pression, des accouplements de tuyau, etc.). Ce type de fuite est facilement repérable et donc plus simple à détecter que les fuites internes.

b) **Fuite interne:** Il s'agit d'une fuite de fluide au niveau du siège et du joint principal lorsque la pression est inférieure à la « pression d'ouverture ».

### D INSTALLATION UND BETRIEBSANLEITUNG - U800A700\*\*N00\*\*, U800A701\*\*N00\*\*, U800A702\*\*N00\*\*, U800A703\*\*N00\*\*, U800A704\*\*N00\*\*

#### ALLGEMEINES

Verwenden Sie immer das Blatt mit den Anweisungen für die Installation und den Betrieb des Sicherheitsdruckentlastungsventils.

#### BESCHREIBUNG

Das Sicherheitsdruckentlastungsventil besteht aus einer Edelstahlkonstruktion. Das Ventil arbeitet ohne externe Bedienung oder Steuerung, indem es einfach den Systemdruck senkt, sobald ein voreingestellter "Solldruck" erreicht ist. **WARNING: BEI DIESEM DESIGN FOLGT DIE ENTLÜFTUNG IN DIE ATMOSPHÄRE. DAHER DÜRFEN KEINE GEFÄHRLICHE MEDIEN VERWENDET WERDEN.** Diese Entlüftungsventile sind ausschließlich zur Verwendung an sauberer Trockenluft oder in inertgas-Umgebungen vorgesehen. Die Ventile haben eine lange Lebensdauer, was auf das verwendete Material zurückzuführen ist. Diese Ventile dürfen nicht für andere Zwecke eingesetzt oder missbräuchlich verwendet werden. Das Systemmedium muss die höchsten Reinheitsanforderungen erfüllen, um eine lange Lebensdauer zu garantieren. Wenden Sie sich unbedingt an ASCO, wenn die Ventile in einer anderen als bei der Bestellung angegebenen Arbeitsumgebung zum Einsatz kommen. Vor dem Einbau der Inbetriebnahme oder der Instandhaltung dieses Produkts muss sich der Benutzer mit der Ventilfunktion und -dokumentation vertraut machen.



#### AUFBEWAHRUNG & LAGERUNG

Während der Lagerung muss das Ventil vor eindringender Feuchtigkeit und Schäden durch geeignete Schutzmaßnahmen, ähnlich den ursprünglichen geleisteten, bewahrt werden. Nach einer Lagerzeit von fünf Jahren oder mehr muss das Ventil erneut getestet werden, um festzustellen, ob es die Anforderungen erfüllt. Ein nicht funktionierendes Ventil ist zu ersetzen. ASCO empfiehlt, die Ventile bei einer Temperatur zwischen -20° C und +50° C zu lagern.

#### EINBAU

Das Sicherheitsdruckentlastungsventil sollte an einer Stelle eingebaut werden, die leicht zugänglich ist, so dass das Ventil zwecks Instandhaltung leicht abgeschraubt und ausgebaut werden kann. Die Montagehöhe bzw. -ausrichtung ist unerheblich. **ACHTUNG: VERMEIDEN SIE DEN EINBAU DES VENTILS AN STELLEN, AN DENEN ES BESCHÄDIGT WERDEN KANN ODER AN DENEN DIE GEFÄHR BESTEHT, DASS WÄHREND DER INSTANDHALTUNG DARAUFGETRETEN WIRD.** Achten Sie darauf, dass die Eingangs- und Ausgangsanschlüsse ordnungsgemäß an die Leitung angeschlossen werden. Verbindungsleitungen müssen vollständig gestützt werden, um eine unangemessene Belastung des Ventilkörpers und der Ventilanflüsse zu vermeiden. Beim Anschließen und Abklemmen der Leitungen/Armaturen ist darauf zu achten, dass das Drehmoment der Ventilbaugruppe nicht über- oder unterschritten wird, indem ein Gegenmoment am Ende des Ventils an der Rohrleitung / Armatur angewendet wird.



#### BETRIEB

**WARNING: DER BETRIEB ERFOLGRT AUTOMATISCH, DER BEDIENER KANN FOLGENDE SITUATIONEN ÜBERWACHEN, IN DENEN EINE ABHILFE ERFORDERLICH IST -**

1. **Überdruck:** Wenn der Systemdruck weiter über den für das Ventil voreingestellten "Solldruck" steigt, gibt es folgende Möglichkeiten:

a) **Verstopfung:** Im System gibt es eine Verstopfung, entweder im Entlastungsventil selbst oder an anderer Stelle im System.

b) **Erneute Einstellung:** Das Ventil muss neu eingestellt werden.

c) **Zu starker Durchfluss:** Wenn das Sicherheitsdruckentlastungsventil zu klein für den Durchfluss ist, kann sich ein Überdruck aufbauen.

d) **Unterdimensioniertes Ventil:** Das Ventil ist zu klein für den Systemdruck. Kontaktieren Sie ASCO, wenn Sie aufgrund der Ventildimensionierung Hilfe benötigen.

2. **Unterdruck:** Wenn der Systemdruck weiter unter den für das Ventil voreingestellten "Solldruck" fällt, gibt es folgende mögliche Gründe:

a) **Externes Systemleck:** Der Systemdruck ist möglicherweise zu niedrig, wenn externe Lecks am System auftreten (z. B. an Druckanschlüssen, Rohrverbindungen etc.). Diese Lecks sind in der Regel schnell erkennbar und leichter aufzufinden als interne Lecks.

b) **Internes Leck:** Tritt auf, wenn die Hauptdichtung und Sitzanordnung die Flüssigkeit durchströmen lassen, weil der Druck unterhalb des "Solldrucks" ist.

## ES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO - U800A700\*\*N00\*\*, U800A701\*\*N00\*\*, U800A702\*\*N00\*\*, U800A703\*\*N00\*\*, U800A704\*\*N00\*\*

GENERAL  
Utilice siempre esta hoja de Instrucciones de instalación y operación para instalar y accionar la válvula de seguridad.

### DESCRIPCIÓN

Las válvulas de seguridad están fabricadas con acero inoxidable. Las válvulas funcionan sin necesidad de accionamiento o control externo, y simplemente descargan la presión del sistema una vez que este ha alcanzado la presión establecida.

**ADVERTENCIA: ESTE DISEÑO DESCARGA A LA ATMÓSFERA. NO UTILIZAR CON MEDIOS PELIGROSOS.** Estas válvulas de descarga están diseñadas para su uso exclusivo con aire limpio y seco o con gas inerte. Las válvulas no son diseñadas para tener una vida útil larga, lo que se refleja en la selección del material. Estas válvulas no deben utilizarse de forma incorrecta o forzada, y el medio del sistema debe mantenerse con un alto nivel de limpieza para garantizar la vida útil larga. Es importante que consulte a **ASCO** en el caso de que el entorno de trabajo sea diferente del que se notificó en el momento de la compra. Antes de la instalación, manejo o mantenimiento de este producto, el usuario debe familiarizarse con el funcionamiento y la documentación de la válvula.

### CONSERVACION Y ALMACENAMIENTO

Durante el almacenamiento, la válvula debe protegerse contra la entrada de humedad y desperfectos mediante la utilización de una protección adecuada, similar a la suministrada originalmente. Tras un periodo de almacenamiento de cinco años o más, la válvula deberá probarse nuevamente para confirmar su conformidad o deberá sustituirse si no funciona. **ASCO** recomienda almacenar las válvulas a una temperatura de entre -20 °C y +50 °C.

### INSTALACIÓN

Las válvulas de seguridad deben instalarse en una localización donde se pueda acceder a ellas, desmontarlas y/o mantenerlas. La posición/orientación de montaje no es esencial.

**PRECAUCIÓN: EVITE INSTALAR LA VÁLVULA EN AQUELLOS LUGARES DONDE PUDIERA RESULTAR DAÑADA, O DONDE SE PODRÍA PISAR CON FACILIDAD DURANTE EL MANTENIMIENTO DEL SISTEMA.** Debe procurarse que las conexiones de entrada y salida estén correctamente conectadas a las tuberías. Las tuberías conectadas deben estar completamente fijadas para evitar la descarga indebida del cuerpo y las tallas de la válvula. Asegúrese, cuando conecte y desconecte las tuberías o los racores, que no se exceda o se reduzca el par de montaje de la válvula mediante la aplicación de un par opuesto en el extremo de la válvula más cercano a la tubería/racor.

### FUNCIONAMIENTO

**ADVERTENCIA: EL FUNCIONAMIENTO ES AUTOMÁTICO, AUNQUE EL OPERARIO PUEDE OBSERVAR LAS SIGUIENTES SITUACIONES QUE REQUIEREN UNA SOLUCIÓN.**

1. **Sobrepresión:** Si la presión del sistema continúa aumentando por encima de la presión establecida, puede ocurrir la rotura de la válvula, puede ser por los siguientes motivos:

a) **Obstrucción:** Es posible que el sistema tenga una obstrucción, ya sea en la propia válvula de seguridad o en cualquier otro punto del sistema.

b) **Requisito:** Es posible que la válvula se haya requisado a una nueva configuración.

c) **Caudal excesivo:** Si la válvula de seguridad es muy pequeña para controlar el caudal, puede producirse una sobrepresión.

d) **Válvula demasiado pequeña:** Puede que la válvula sea demasiado pequeña para el caudal del sistema. Póngase en contacto con **ASCO** para solicitar asistencia con el tamaño de la válvula en caso necesario.

2. **Fugas bajas:** Si la presión del sistema no consigue alcanzar la presión establecida de la válvula, puede ser por los siguientes motivos:

a) **Fugas externas del sistema:** La presión del sistema puede ser demasiado baja si hay fugas externas en el sistema (p. ej., en las tallas de tuberías, etc.). Dichas fugas suelen ser evidentes y por lo tanto más fáciles de localizar que las fugas internas.

b) **Fugas internas:** Se producen cuando la colocación de la junta principal y del asiento permite el paso del fluido cuando la presión es inferior a la presión establecida).

## IT INSTALLAZIONE E D'USO - U800A700\*\*N00\*\*, U800A701\*\*N00\*\*, U800A702\*\*N00\*\*, U800A703\*\*N00\*\*, U800A704\*\*N00\*\*

### INDICAZIONI GENERALI

Utilizzare sempre queste schede di istruzioni relative all'installazione e al funzionamento per installare e mettere in funzione la valvola di sfogo di sicurezza.

### DESCRIZIONE

La valvola di sfogo di sicurezza è costruita in acciaio inossidabile. Le valvole funzionano senza intervento o controllo esterno, riducendo semplicemente la pressione del sistema una volta che viene raggiunta la pressione pre-impostata.

**AVVERTENZA: IL SISTEMA SCARICA NELL'ATMOSFERA. NON UTILIZZARLO CON SOSTANZE PERICOLOSE.** Queste valvole di sfogo sono progettate per essere utilizzate solo con aria secca e pulita o gas inerte. Le valvole sono state progettate per una lunga durata, come dimostra la scelta del materiale utilizzato. Queste valvole non devono essere utilizzate in modo scorretto o manomesse e gli elementi del sistema devono essere mantenuti a un alto livello di pulizia per garantirne la lunga durata. È importante che **ASCO** venga consultata se l'ambiente di lavoro viene modificato rispetto a quello comunicato al momento dell'acquisto. Prima dell'installazione, dell'avviamento, o degli interventi di manutenzione di questo prodotto, l'utente deve accertarsi di avere dimestichezza con il funzionamento e la documentazione illustrativa della valvola.

### CONSERVAZIONE E STOCCAGGIO

Durante lo stoccaggio, la valvola deve essere protetta dall'umidità in ingresso e dai danni utilizzando protezioni simili a quelle fornite originariamente. Dopo un periodo di stoccaggio di cinque anni o più, la valvola deve essere nuovamente calcolata per confermarne la conformità e se non funziona deve essere sostituita. **ASCO** raccomanda che le valvole vengano conservate a una temperatura tra i -20°C e i +50°C.

### INSTALLAZIONE

La valvola di sfogo di sicurezza va installata in una posizione che consenta di accedere alla stessa, sfilarla e rimuoverla per gli interventi di manutenzione. La direzione/l'orientamento del montaggio non sono determinanti.

**ATTENZIONE: EVITARE DI INSTALLARE LA VALVOLA IN POSIZIONI IN CUI LA STESSA RISCHIA DI ESSERE DANNEGGIATA O IN CUI PUÒ ESSERE DI OSTACOLO DURANTE LA MANUTENZIONE DEL SISTEMA.** Prestare attenzione a che le connessioni di entrata e di uscita siano raccordate in modo corretto. Le tubazioni di raccordo devono essere adeguatamente sostenute per evitare carichi non previsti sul corpo e sulle porte della valvola. Quando si collegano o si scollegano i raccordi, assicurarsi che non venga applicata una coppia di serraggio eccessiva o troppo bassa applicando una controcoppia all'estremità della valvola più prossima alla tubazione / al raccordo.

### FUNCIONAMENTO

**AVVERTENZA: IL FUNZIONAMENTO È AUTOMATICO. TUTTA VIA L'OPERATORE PUÒ RISCOVRARE LE SITUAZIONI SEGUENTI, CHE RICHIEDONO UN INTERVENTO.**

1. **Sobrepresión:** Se la presión del sistema continúa a salirte oltre il valore pre-impostato, tra le cause possono esservi:

a) **Blocco:** Può essere presente un blocco nel sistema, all'interno della valvola di sfogo o nella tubazione.

b) **Nuova regolazione:** Può essere che la valvola sia stata regolata su una nuova impostazione.

c) **Flusso eccessivo:** Se la valvola di sfogo di sicurezza è troppo piccola per gestire il flusso, può generarsi una sovrappresione.

d) **Valvola sottodimensionata:** La valvola potrebbe essere troppo piccola per il flusso del sistema. Si consiglia di contattare **ASCO** per ricevere assistenza sul dimensionamento della valvola.

2. **Sottopresione:** Se la pressione del sistema non riesce a raggiungere il valore preimpostato, tra le cause possono esservi:

a) **Perdite all'esterno del sistema:** La pressione del sistema può essere troppo bassa se vi sono perdite esterne del sistema (ad es., prese di pressione, accoppiamenti di tubi ecc.). Tali perdite sono generalmente evidenti e più facili da individuare rispetto alle perdite interne.

b) **Perdite interne:** Si verifica quando la tenuta principale e lo stato dell'adagiamento consentono un passaggio di fluido quando la pressione è inferiore al valore preimpostato.

## NL INSTALLATIE- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES - U800A700\*\*N00\*\*, U800A701\*\*N00\*\*, U800A702\*\*N00\*\*, U800A703\*\*N00\*\*, U800A704\*\*N00\*\*

### ALGEMEEN

Gebruik deze installatie- en gebruikershandleiding altijd alvorens de veiligheidsklep te installeren en te bedienen.

### OMSCHRIJVING

De veiligheidsklep is gemaakt van roestvrij staal. De kleppen functioneren zonder externe bediening door het verificeren van de systeemdruk zodra deze de vooraf bepaalde 'insteldruk' heeft bereikt.

**WAARSCHUWING: DIT ONTWERP VENTILEERT NAAR DE ATMOSFEER; NIET GEBRUIKEN MET GEVAARLIJKE MEDIA.** Het beoogd gebruik van deze veiligheidskleppen is beperkt tot zuivere droge lucht of inert gas.

De kleppen zijn ontworpen voor lange levensduur, en de materiaakteuze weerspiegelt dit. Deze kleppen mogen niet worden misbruikt 'en voor de systeemmedia moet een hoge norm qua hygiëne in acht worden genomen, om een lange levensduur te garanderen. Het is belangrijk dat **ASCO** wordt geraadpleegd als de werkomgeving momenteel anders is dan aangegeven tijdens het moment van aankoop. Voorafgaand aan de installatie, het gebruik of het onderhoud van dit product moet de gebruiker zich vertrouwd maken met de functie en documentatie van de klep.

### BEWAREN EN OPSLAG

De klep moet tijdens het opslag worden beschermd tegen binnendringend vocht en beschadigingen door gebruik te maken van een passende bescherming die overeenkomt met de oorspronkelijk geleverde bescherming. Na een opslagperiode van vijf jaar of meer moet de klep opnieuw worden getest om conformiteit te bevestigen. Als de klep niet werkt, dient deze te worden vervangen. **ASCO** raadt aan de klep op te slaan bij een temperatuur tussen -20°C en +50°C.

### INSTALLATIE

De veiligheidskleppen moeten worden geïnstalleerd op een zodanige plaats dat de klep kan worden geopend, losgeschroefd en verwijderd voor onderhoud. De hoogte/oriëntatie van de montage is niet kritiek.

**LET OP: INSTALLEER DE KLEP NIET OP LOCATIES WAAR DEZE KANS LOOPT BESCHADIGD TE RAKEN, OF WAAR DE KLEP TIJDENS SYSTEEMONDERHOUD EEN HANDIG OPSTAPJE KAN VORMEN.** Zorg dat de aanvoer- en afvoerleidingen correct op de leidingen worden aangesloten. Onderling verbonden leidingen moeten volledig worden onderhouden om onnodige belasting van de body en de poorten van de klep te voorkomen. Zorg er bij het aansluiten op, en loskoppelen van, leidingen/ fittingen voor dat het dat de forse van de klep niet wordt overschreden of niet wordt verhoogd door toepassing van een tegenwerkend koppel aan het einde van de klep die zich het dichtst in de buurt bevindt van de leidingen/ fittingen.

### GEBRUIK

**WAARSCHUWING: BEDIENING VINDT AUTOMATISCH PLAATS. DE OPERATOR KAN DE VOLGENDE SITUATIES VASTSTELLEN. DEZE VERISEN EEN OPLOSSING.**

1. **Overdruk:** Als de systeemdruk boven de vooraf bepaalde 'insteldruk' blijft stijgen, zijn de mogelijkheden als volgt:

a) **Verstopping:** Het systeem kan verstopt zijn in de veiligheidsklep of elders in het systeem.

b) **Openstelling:** De klep kan nieuw zijn ingesteld.

c) **Opnieuw stellen:** Als de veiligheidsklep te klein zijn om de stroom te verwijderen, kan dit resulteren in overdruk.

d) **Excesieve stroom:** De klep kan te klein zijn voor de stroom van het systeem. Neem indien nodig contact op met **ASCO** voor hulp bij het bepalen van de grootte van een klep.

2. **Onderdruk:** Als de 'insteldruk' van de klep niet bereikt, kunnen de redenen als volgt zijn:

a) **Externe systeemlekage:** De systeemdruk kan te laag zijn als er externe lekkages zijn in het systeem (d.w.z. bij drukopeningen, pipkopelingen, enz.). Deegelijke lekkage is meestal duidelijk zichtbaar en dus eenvoudigere te herkennen dan een interne lekkage.

b) **Interne lekkage:** Hierbij laten de belangrijkste afdichting en de zitting (voelstaf) passeren wanneer de druk lager is dan de 'insteldruk'.

# CE EU Declaration of Conformity - The Pressure Equipment Directive 2014/68/EU – June 2014

Name and Address of Manufacturer within the European Union: **BIS Valves Ltd., Units 17 – 23, Kingfisher Park, West Moors, Wimborne, Dorset, BH21 6US England**

Description of Pressure Equipment: **1/4", 3/8", 1/2", 3/4", and 1" Safety Relief Valves** Model: **U800A700\*\*N00\*\***


Conformity Assessment Procedure Followed: **Category IV Module H1**

EU Design Examination Certificates: **1/4": CE-0041-PED-H1D-BIS004-17-GBR 3/8": CE-0041-PED-H1D-BIS004-16-GBR 1/2": CE-0041-PED-H1D-BIS005-017-GBR 3/4": CE-0041-PED-H1D-BIS006-17-GBR**

Name and Address of the notified Body monitoring the Manufacturer's Quality Assurance System: **Bureau Veritas UK Ltd, Parklands, Wilmslow Road, Didsbury, Manchester, M20 2RE (Notified Body No: 0041)**

Reference of other Harmonised Standards used: **EN 10204; EN 10272**

Reference of other Technical Standards and Specifications used: **BS 3643-1&2; BS 1580-1&3; BS ISO 3601-1&2; BS EN ISO 228-1; BS EN 10088-3; ANSI/ASME B1.20.1**

Authorised Person for the Manufacturer within the European Union: Signature: 

Name: **L. Card**

Title: **Engineering Director**